

Enterprise IP Phone

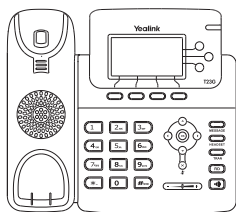
SIP-T23P & SIP-T23G



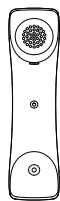
Quick Start Guide (V80)

Contenu de la boîte

Les articles suivants sont inclus dans la boîte. Si un article est manquant, contactez votre administrateur de système.



Téléphone IP



Combiné



Cordon du combiné



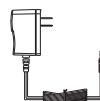
Câble Ethernet



Pied



Guide de démarrage rapide

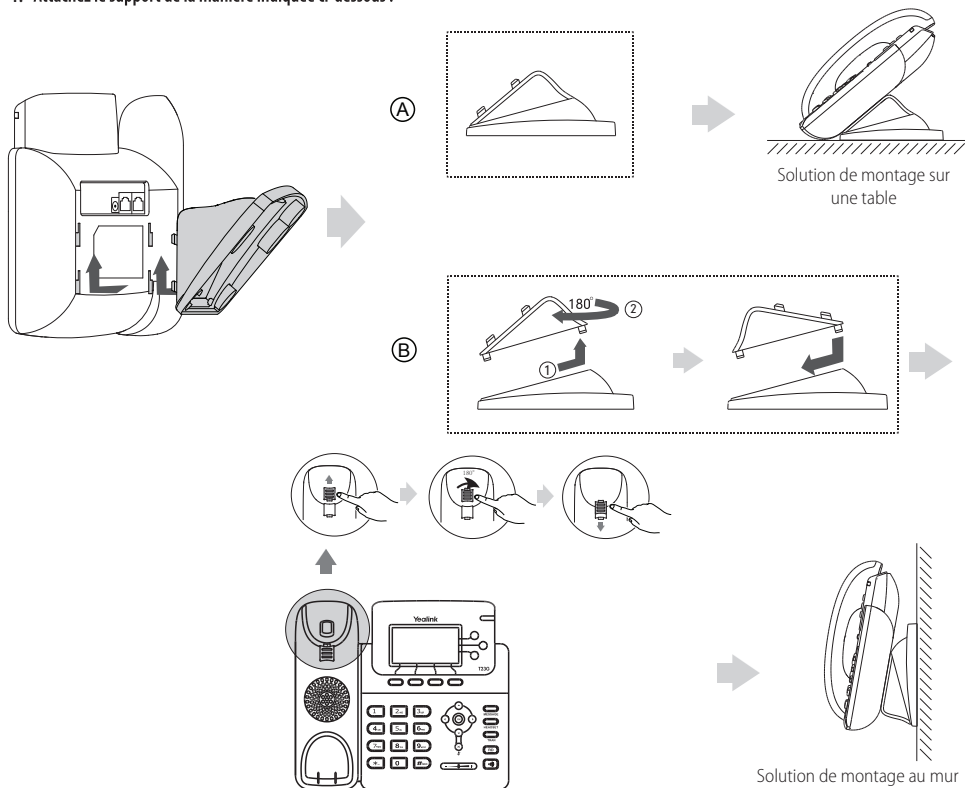


Adaptateur d'alimentation (en option)

Remarque : Les modes affichés sur le téléphone sont différents d'un appareil à l'autre. Le contenu de l'emballage du « téléphone IP » listée ci-dessus prend pour exemple le modèle SIP-T23G IP. Nous vous recommandons d'utiliser les accessoires fournis et approuvés par Yealink. L'utilisation d'accessoires tiers non approuvés peut engendrer une perte de capacité des produits.

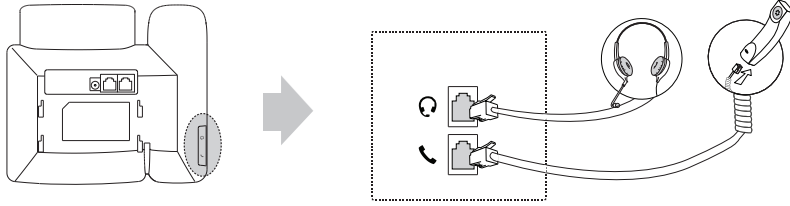
Montage du téléphone

1. Attachez le support de la manière indiquée ci-dessous :



Remarque : L'onglet de prise d'appel a un bec qui permet au combiné de rester raccroché lorsque le téléphone IP est monté verticalement.

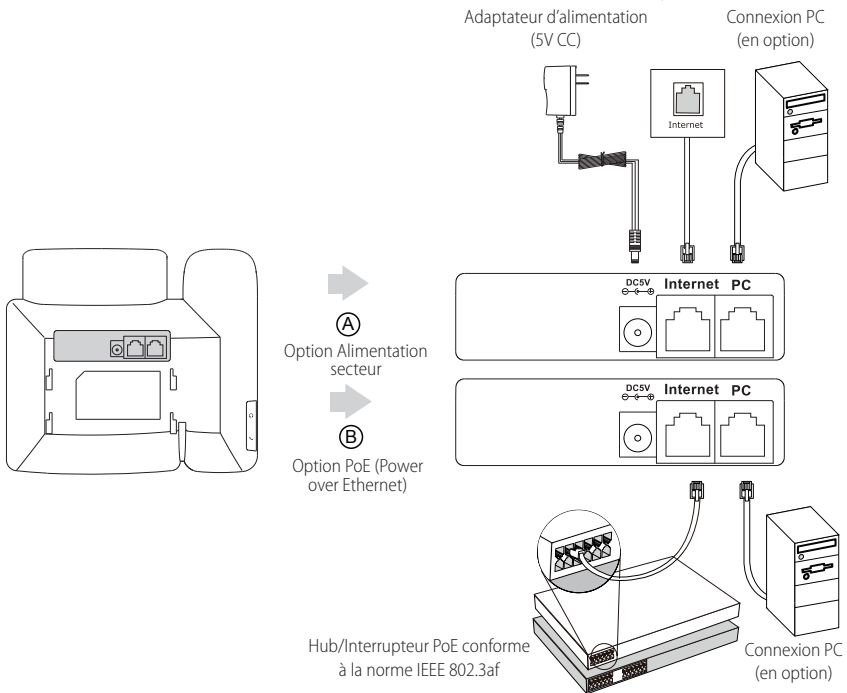
2. Raccordez le combiné et le casque en option, comme montré ci-dessous :



Remarque : Le casque est disponible séparément.

3. Raccordez le réseau et l'alimentation, comme montré ci-dessous :

Vous avez deux options pour les raccordements du réseau et de l'alimentation. Votre administrateur de système vous indiquera lequel utiliser.



Remarque : Le téléphone IP doit uniquement être utilisé avec l'adaptateur d'alimentation Yealink (5V/600mA). L'utilisation de tout autre alimentation pourra causer des dommages dans le téléphone. Si une alimentation en ligne (PoE) est fournie, vous n'avez pas besoin de raccorder l'adaptateur d'alimentation. Assurez-vous que le concentrateur/commutateur soit conforme au PoE.

Démarrage

Une fois que le téléphone IP est connecté au réseau et est alimenté en courant, la procédure d'initialisation démarre automatiquement. Après le démarrage, le téléphone est prêt à l'utilisation. Vous pouvez configurer le téléphone via l'interface utilisateur du téléphone ou via l'interface d'utilisateur sur le web.

Welcome
Initializing... please wait

Configuration de votre téléphone

Configuration via l'interface utilisateur web

Accès à l'interface utilisateur web :

1. Appuyez sur la touche **OK** lorsque le téléphone est inactif pour obtenir l'adresse IP du téléphone.
2. Ouvrez le navigateur web sur votre ordinateur, saisissez l'adresse IP dans la barre d'adresse (par exemple « http://192.168.0.10 » ou « 192.168.0.10 ») et appuyez sur la touche **Enter**.
3. Saisissez le nom d'utilisateur (par défaut : admin) ainsi que le mot de passe (par défaut : admin) dans la page de connexion et cliquez sur **Confirm**.

Paramètres du réseau : Cliquez sur **Network->Basic->IPv4 Config**

Vous pouvez configurer les paramètres du réseau de l'une des manières suivantes :

DHCP : Par défaut, le téléphone tente de se connecter à un serveur DHCP de votre réseau pour obtenir des paramètres de réseau valables, par exemple l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle et l'adresse DNS.

Adresse IP statique : Si le téléphone est incapable de se connecter à un serveur DHCP, pour une raison ou une autre, vous devez configurer manuellement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle, l'adresse DNS primaire et l'adresse DNS secondaire pour le téléphone.

PPPoE : Si vous utilisez un modem xDSL, vous pouvez raccorder votre téléphone à l'Internet via le mode PPPoE. Contactez le FSTI pour obtenir le nom d'utilisateur et le mot de passe PPPoE.

Remarque : Le téléphone IP prend également en charge IPv6, mais IPv6 est désactivé par défaut. Des paramètres de réseau erronés peuvent faire échouer l'accessibilité de votre téléphone et avoir un impact sur la performance du réseau. Contactez votre administrateur de système pour plus d'informations.

Paramètres du compte : Cliquez sur **Account->Register->Account X (X=1,2,3)**

Paramètres du compte :

Statut du registre :	Il affiche le statut du registre du compte actuel.
Ligne active :	Vous pouvez sélectionner Enabled/Disabled pour activer/désactiver le compte.
Étiquette :	Il s'affiche à l'écran LCD pour identifier le compte.
Afficher le nom :	Il s'affiche comme l'ID appelant quand vous passez un appel.
Nom d'enregistrement :	Il s'agit de l'ID authentifié pour l'authentification fournie par l'ITSP (requis).
Nom de l'utilisateur :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).
Mot de passe :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).
Serveur hôte :	Il est fourni par l'ITSP pour l'enregistrement (requis).

Icônes du statut d'enregistrement sur l'écran LCD :



Enregistrement



En cours d'enregistrement



Échec de l'enregistrement

Remarque : Vérifiez auprès de votre administrateur de système si une erreur apparaît pendant la procédure d'enregistrement ou si une configuration spécifique est requise pour votre enregistrement.

Configuration via l'interface utilisateur du téléphone

Paramètres du réseau :

Appuyez sur la touche de fonction **Menu** lorsque le téléphone est inactif, sélectionnez **Settings->Advanced Settings** (mot de passe par défaut : admin)-> **Network -> WAN Port/VLAN/Webserver Type/802.1x Settings/VPN/LLDP/CDP/NAT** pour configurer le réseau.

Paramètres du compte :

Appuyez sur la touche de fonction **Menu** lorsque le téléphone est inactif, sélectionnez **Settings-> Advanced Settings** (mot de passe par défaut : admin)-> **Accounts** pour configurer le compte.

Remarque : Pour plus d'informations concernant les paramètres de compte, veuillez vous référer à la section **Configuration via l'interface utilisateur web**.


Fonctions d'appel de base

Passer un appel

Utiliser le combiné :

1. décrocher le combiné.
2. Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche de fonction **Send**.

Utiliser le haut-parleur :

1. Le combiné étant raccroché, appuyez sur .
2. Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche de fonction **Send**.

Utiliser le casque :

1. Le casque étant branché, appuyez sur  pour activer le mode casque.
2. Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche de fonction **Send**.

Remarque : Pendant un appel, vous pouvez basculer entre les modes casque, haut-parleur main libre et combiné en appuyant sur la touche casque **HEADSET**, sur la touche haut-parleur **Speakerphone** ou en décrochant le combiné. Le mode casque requiert un casque connecté.

Répondre à un appel

Utiliser le combiné :

Décrocher le combiné.

Utiliser le haut-parleur :

Appuyez sur .

Utiliser le casque :

Appuyez sur .

Remarque : Vous pouvez ignorer un appel entrant en appuyant sur la touche de fonction **Reject**.

Terminer un appel

Utiliser le combiné :

Raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche de fonction **EndCall**.






Utiliser le haut-parleur :

Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **EndCall**.



Utiliser le casque :

Appuyez sur la touche de fonction **EndCall**.

Recomposer

- Appuyez sur  pour entrer dans la liste **Placed Calls**, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'appel souhaité, puis appuyez sur  ou la touche de fonction **Send**.
- Appuyez sur  deux fois lorsque le téléphone est inactif pour appeler le dernier numéro composé.

Mettre un appel en sourdine et rétablir le son



- Appuyez sur  pour couper le son du microphone pendant un appel.
- Appuyez sur  à nouveau pour activer le son de l'appel.

Mise en attente et reprise d'un appel

Mettre un appel en attente :

Appuyez sur la touche de fonction **Hold** pendant un appel actif.



Pour reprendre l'appel, suivez l'une de ces actions :

- S'il n'y a qu'un seul appel en attente, appuyez sur la touche de fonction **Resume**.
- S'il y a plusieurs appels en attente, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'appel souhaité, puis appuyez sur la touche de fonction **Resume**.




Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'une des façons suivantes :




Transfert sans préavis

1. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran** pendant un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel.
3. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran**.

Transfert semi-privé



1. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran** pendant un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran** quand vous entendez la tonalité de retour.

Transfert supervisé

1. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran** pendant un appel. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel puis appuyez sur .
3. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Tran** lorsque le second interlocuteur répond.

Renvoyer un appel

Pour activer un renvoi d'appel :

1. Appuyez sur la touche de fonction **Menu** lorsque le téléphone est inactif, puis sélectionnez **Features->Call Forward**.
2. Sélectionnez le type de renvoi :
 - Always Forward**----Les appels entrants sont toujours transférés.
 - Busy Forward**----Les appels entrants sont transférés lorsque le téléphone est occupé.
 - No Answer Forward**----Les appels entrants sont transférés si vous ne répondez pas après une certaine durée.
3. Saisissez le numéro que vous voulez renvoyer. Pour **No Answer Forward**, appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la durée après laquelle vous souhaitez que les appels soient transférés depuis le champ **After Ring Time**.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Conférence téléphonique

1. Appuyez sur la touche de fonction **Conf** pendant un appel actif. L'appel est mis en attente.
2. Saisissez le numéro du second interlocuteur, puis appuyez sur la touche de fonction **Send**.
3. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction **Conf** lorsque le second interlocuteur répond. Tous les interlocuteurs sont maintenant connectés à la conférence.
4. Appuyez sur la touche de fonction **EndCall** pour déconnecter tous les interlocuteurs.

Remarque : Vous pouvez diviser la conférence en deux appels individuels en appuyant sur la touche de fonction **Split**.

Numérotation rapide

Pour configurer une touche de numérotation rapide :

1. Appuyez sur la touche de fonction **Menu** pendant que le téléphone est inactif puis sélectionnez **Features-> DSS Keys**.
2. Sélectionnez la touche de ligne souhaitée puis appuyez sur la touche de fonction **Enter**.
3. Sélectionnez la fonction **Speed Dial** dans le champ **Type**, Sélectionnez la ligne souhaitée dans le champ **Account ID**, saisissez une étiquette dans le champ **Label** et saisissez le numéro dans le champ **Value**.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.


Pour utiliser la touche de numérotation rapide :

Appuyez sur la touche de numérotation rapide pour composer le numéro prédéfini.

Message vocal



L'indicateur de message en attente sur l'écran inactif indique qu'un ou plusieurs messages sont en attente dans la messagerie. L'indicateur d'alimentation LED clignote lentement en rouge et le témoin lumineux LED de la touche **MESSAGE** s'allume.

Pour écouter les messages vocaux :

1. Appuyez sur  ou sur la touche de fonction **Connect**.
2. Suivez les instructions vocales pour écouter vos messages vocaux.

Personnaliser votre téléphone

Historique des appels

1. Appuyez sur la touche de fonction **History** lorsque le téléphone est inactif, appuyez sur  or  pour parcourir la liste.
2. Sélectionnez une entrée dans la liste, vous pouvez faire ce qui suit :
 - Appuyez sur la touche de fonction **Send** pour passer un appel.
 - Appuyez sur la touche de fonction **Delete** pour supprimer l'entrée de la liste.

Si vous appuyez sur la touche de fonction **Option**, vous pouvez aussi faire ce qui suit :



- Sélectionner **Detail** pour afficher les informations détaillées de l'entrée.
- Sélectionner **Add to Contacts** pour ajouter l'entrée au répertoire local.
- Sélectionner **Add to Blacklist** pour ajouter l'entrée à la liste noire.
- Sélectionner **Delete All** pour supprimer toutes les entrées de la liste.

Répertoire des contacts



Pour ajouter un contact :

1. Appuyez sur la touche de fonction **Dir** lorsque le téléphone est inactif puis sélectionnez **All Contacts**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **Add** pour ajouter un contact.
3. Entrez un nom de contact unique dans le champ **Name** et entrez le numéro de téléphone dans le champ correspondant.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Add** pour accepter la modification.

Pour modifier un contact :



1. Appuyez sur la touche de fonction **Dir** lorsque le téléphone est inactif puis sélectionnez **All Contacts**.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le contact souhaité, appuyez sur la touche de fonction **Option**, puis sélectionnez **Detail**.
3. Modifier les informations de contact.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Pour supprimer un contact :





1. Appuyez sur la touche de fonction **Dir** lorsque le téléphone est inactif puis sélectionnez **All Contacts**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée souhaitée, appuyez sur la touche de fonction **Option** puis sélectionnez **Delete**.
3. Appuyez sur la touche **OK** quand l'écran LCD indique « Delete selected item ? ».

Remarque : Vous pouvez facilement ajouter des contacts depuis l'historique d'appel. Pour plus d'informations, référez-vous à **Historique des appels** ci-dessus.

Réglage du volume

- Appuyez sur  pendant un appel pour régler le volume sonore du combiné/haut-parleur/casque.
- Appuyez sur  lorsque le téléphone est inactif pour régler le volume de la sonnerie.

Tonalités

1. Appuyez sur la touche de fonction **Menu** lorsque le téléphone est inactif, sélectionnez **Settings->Basic Settings-> Sound->Ring Tones**.
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner **Common** ou le compte souhaité, puis appuyez sur la touche de fonction **Enter**.
3. Appuyez sur  ou  pour sélectionner la sonnerie choisie.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Consignes de sécurité

Gardez ces instructions. Lisez ces consignes de sécurité avant utilisation de l'appareil !

Les précautions de base suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures.

Exigences générales

- Avant d'installer et d'utiliser l'appareil, lisez les consignes de sécurité et observez la situation pendant le fonctionnement.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez le garder toujours propre et sec.
- Lorsque l'appareil est rangé, transporté ou utilisé, veuillez éviter tout choc ou toute collision.
- Ne tentez pas de désassembler vous-même l'appareil. En cas de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le centre de service désigné.
- Sans consentement écrit préalable, aucune organisation ou individu n'est autorisé à apporter des changements à la structure ou au dispositif de sécurité de l'appareil. Yealink n'est en aucun cas responsable des conséquences ou des problèmes juridiques causés par ces changements.
- Veuillez vous référer aux lois et règlements pertinents lorsque l'appareil est utilisé. Les droits légaux des tiers doivent également être respectés.

Exigences environnementales

- Placez l'appareil dans un espace correctement ventilé. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Gardez l'appareil propre et sec.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plate.
- Veuillez ne placer aucun objet lourd sur l'appareil risquant d'entraîner dégâts et déformations.
- Maintenez une distance d'au moins 10 cm entre l'appareil et l'objet le plus proche afin que la chaleur puisse se dissiper.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de tout objet inflammable ou vulnérable au feu, comme des matériaux en caoutchouc.
- Gardez l'appareil loin de toute source de chaleur ou des flammes, comme une bougie ou un radiateur électrique.
- Gardez l'appareil loin de tout appareil électroménager avec un fort champ magnétique ou un champ électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes ou un réfrigérateur.

Exigences d'utilisation

- Ne laissez pas des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou ses accessoires pour éviter tout risque d'étouffement.
- Veuillez uniquement utiliser les accessoires fournis ou autorisés par le fabricant.
- L'alimentation de l'appareil doit satisfaire aux exigences de la tension d'entrée de l'appareil. Veuillez uniquement utiliser la prise protégée contre les surtensions fournie.
- Avant de brancher ou de débrancher tout câble, assurez-vous que vos mains sont complètement sèches.
- Ne renversez aucun liquide sur le produit et n'utilisez pas l'équipement près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Veuillez à ne pas marcher sur, tirer sur, ou plier les câbles de l'appareil, cela pourrait entraîner son mauvais fonctionnement.
- En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le de son alimentation. Débranchez la prise d'alimentation et l'Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) à paire torsadée (le câble de fréquence radio) pour éviter la foudre.
- Si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps, débranchez-le de l'alimentation électrique et débranchez le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil émet de la fumée, des odeurs ou bruits anormaux, débranchez l'appareil de son alimentation et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation. Pour toute réparation, contactez le centre de service spécifié.
- N'insérez aucun objet dans les fentes de l'appareil ne faisant pas partie du produit ou n'est pas un produit auxiliaire.
- Avant de brancher un câble, connectez d'abord le câble de mise à la terre du de l'appareil. Ne débranchez pas le câble de mise à la terre jusqu'à ce que tous les autres câbles aient été débranchés.

Exigences de nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez de l'utiliser et déconnectez-le de son alimentation.
- Utilisez un chiffon doux, sec et antistatique pour nettoyer l'appareil.
- Maintenez la prise d'alimentation propre et sèche. Une prise sale ou humide peut causer des chocs électriques et autres dangers.

Declaration of Conformity

Date of Issue: 2013 - 10 - 28

Yealink Network Technology Co., Ltd ,

4th-5th Floor, South Building, No.63 Wanghai Road, 2nd Software Park, Xiamen, China

Declare that the product:

(A)

Type: IP Phone Model: T23P & T23G

Meets the essential requirements and other relevant provisions according to the following EC directive:

Directive: 1999/5/EC;

(B)

Conformity The product complies with the following standards:

EMC:

- EN 55022:2010/AC:2011

- EN 55024:2010

- EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

- EN 61000-3-3:20013

(C)

Safety

- EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A2:2013

NAME: Leo Huang

TITLE: Vice President



C E mark is permitted only after all applicable requirements are met in accordance with the European Union Rules, including the manufacturer's issuance of a "Declaration of Conformity." Additional guidelines can be found at: R&TTE Directive website: <http://ec.europa.eu/enterprise/rtte/guide7.htm>. This attestation is specific to the standard(s) stated above and compliance with additional standards and/or directives may be required. This certification is only valid for the equipment and configuration described, in conjunction with the test data detailed above.

German:

Das oben beschriebene Objekt (A) entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU Vorgaben (B) und den Harmonisierten Normen (C)

French:

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus (A) est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après (B) et aux normes harmonisées (C)

Nederlands:

Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven (A) is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving (B) en geharmoniseerde normen (C)

À propos de nous

Fondée en 2001, Yealink, un fournisseur leader de téléphone VoIP et de solutions de communication IP, a mis l'accent depuis plus d'une décennie sur des produits VoIP caractérisés par leur fiabilité, leur simplicité d'utilisation et leur prix abordables. Aujourd'hui, des clients de plus de 140 pays comptent sur Yealink comme pilier de la collaboration mondiale pour étendre la valeur des communications du réseau.

Plus d'informations sur Yealink

Depuis 2001, Yealink met au point des terminaux de réseau VoIP de pointe caractérisés par une haute performance technologique, notamment les téléphones vidéo IP, IP, USB. Présente dans plus de 140 pays, la société a mis sur pied un réseau de service international de première classe.

Notre priorité est de fournir aux clients la meilleure assistance possible ainsi que des produits de qualité, fonctionnels, conviviaux, et peu coûteux. Pour apporter de nouvelles solutions dans ce secteur à croissance rapide, Yealink dispose d'une grande équipe de recherche et développement (R&D) hautement qualifiée et expérimentée en technologie VoIP qui œuvre sans relâche à la quête de l'excellence.

À ce jour, nous avons réussi à plus de 80 tests d'interopérabilité et nos produits répondent aux exigences de certification fixées par les principaux systèmes et plateformes VoIP. Yealink collabore étroitement avec T-Mobile, Telefonica, Portugal Telecom et les prestataires majeurs de services de télécommunications.



YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

Site Web : www.yealink.com

Adresse : 4th-5th Floor, South Building, No.63

Wanghai Road, 2nd Software Park,

Xiamen, China(361008)

Propriété intellectuelle©2016Yealink Inc. Tous droits réservés.